



CUMÜN DA SCUOL

Il cumün da Scuol tschercha pellas gestiuns tecnicas

ün manader specialisà (hom o duonna)

El/Ella

- rimpiazza al manader da las gestiuns tecnicas
- maina il secretariat da fabrica
- sustegna als mainagestius dals secturs infrastructuras, uffizi da fabrica, mantegniment, provediment d'aua e sarineras/chanalisaziun.
- maina progets
- prepara la basa per planisar e decider
- es incumbenzà/incumbenzada per la sgürezza [Sicherheitsbeauftragte(r) SIBE] dal cumün da Scuol
- es responsabel/responsabla pel sistem d'infuormaziun geografica SIG [geografisches Informationssystem GIS]

El/Ella ha üna funcziun da stab ed es suottamiss(a) directamaing al manader da las gestiuns tecnicas.

No spettain

üna scolaziun sco manader/manadra da fabrica (ev. indscheegner/indschegnera da fabrica FH) o üna scolaziun equivalenta, experienza da blers ons sül chomp da fabrica. Cugnuschentschas dal dret da fabrica e da planisaziun sun d'avantag. No premettain cugnuschentschas sco üttilisader/üttilisadra da l'EED, talent da manar glieud, l'abilità da's far valair sco eir il dun da trattar. Cugnuschentschas da la lingua rumantscha sun d'avantag. El/Ella es plünavant iniziativ(a), lavura conscienziosamaing, ha bunas manieras e fuormas da comunicar ed es abel/abla da lavurar in üna squadra.

No spordschain

üna lavur variada cun responsabilità in üna squadra flexibla chi funcziuna bain, ün salari correspondent, bunas prestaziuns socialas e temps da lavur reglats.

Entrada in piazza

1. avuost 2019 o tenor curvegna

Infuormaziuns

dà Arno Kirchen, manader da las gestiuns tecnicas (079 859 54 07).

Annunzhas culla solita documainta sun d'inoltrar fin il plü tard als **17 mai 2019**. Adressa: Administraziun cumünala, per mans da la direcziun, Andri Florineth, Bagnera 170, 7550 Scuol.

Mamma s'ho que be üna...

Ün cordiel e sincer GRAZCHA FICH per tuot tias fadias, tieu sustegn, tia pazienzcha e ti'amur infinita.

Da cour at giavüschainsa tuot il bun pel di da la mamma.

Vanessa, Ralph e Nadine



www.engadinerpost.ch

Imprender meglader rumantsch

die Hand	il maun / man
der Handlauf	il passamaun / passaman
der Handlauf	la spuonda da la s-chela / s-chala
handlich	manaivel, manaivla
handlich	cumadaivel, cumadaivla
handlich	pratic, pratica
das Handmehr	la magiurited avierta / la plüman
der Handrücken	il döss dal maun / man
die Handschaltung	la müdeda (da las marches) da maun / la müdeda da man
der Handschlag	la spüerta d'maun / strendschüda d'man
die Handschrift	la scrittüra
die Handschrift	il manuscrit
die eigene Handschrift	l'autograf
handschriftlich	scrit, scritta a maun / man
der Handschuh	il guaut / la manetscha
jn mit Handschuhen anfassen	ir intuorn cun qchn cun guants da saida / trattar a qchn cun la glischa



Ün stallun da la razza Freiburger, es amo fin la mità da lügl illa staziun da cuvernar a Scuol.

fotografia: mad

«Halloween» pissera per descendents

Illa Clinica Alpina a Scuol as rechatta l'unica staziun da cuvernar chavals dal Grischun. Fin in lügl han ils allevatur da chavals la pussibilità da laschar cuvernar lur puledras d'ün stallun dal Bain federal d'Avenches.

Per la prüma vouta es «Halloween» giast illa Clinica Alpina a Scuol. Fin al principi dal mais lügl es il stallun brün da la razza Freiburger in Engiadina Bassa, in l'unica staziun da cuvernar dal Grischun. Sco cha Werner Keller, president da l'Associaziun grischuna d'allevamaint da chavals, manzuna, es quai ün chavagl da bun character chi ha manà fin uossa bunas prestaziuns. Duos figls d'el sun eir fingià gnüts classificats sco stalluns adattats per l'allevamaint da Freibergers. A chaschun da l'Agrischia a Zemez es «Halloween» gnü preschantà al public.

Ün stallun cun temperamaint

Il stallun «Halloween» vain descrit sco ün chavagl modern chi ha sur il corp via üna buna lingia. Plünavant sun seis trots plain schlantsch ed our da la part davovart vain ün ferm chatsch. «I's tratta d'ün chavagl chi ha ün trot sgür e quai in tuot ils trais pass, dime-na dal pass simpel fin pro'l galop», conferma Werner Keller. Ils Freibergers sun ils plü pitschens chavals da sang fraid in Europa e perquai ideal per cuntradas alpinas. «Oriundamaing deriva quista razza dal Jura ed es üna bes-cha bainvissa pel sport, pel

temp liber ed eir sco chavagl da lavur», manzuna'l. Il proprietari dal stallun «Halloween» es la Confederaziun e normalmaing es el i'l Bain federal ad Avenches. Il stallun es ün da divers chavals chi vegnan miss a disposiziun in tuot il pajais als allevatur da Freibergers per cuvernar lur puledras. «In Engiadina saja amo set allevatur, plü bod d'eiran quai fin 15 amaturs chi allevavan chavals.» Dürant ils ultims 15 ons s'ha diminui eir in tuot la Svizra considerabelmaing il nomer da puledras da la razza Freiburger chi sun gnüdas cuvernadadas. Ün dals motivs per quista situaziun es cha la Confederaziun ha aboli avant ons la premia pels singuls puledrins.

«Il travasch cumanzarà in mai»

Sco cha'l veterinari Men Bischoff declara es il stallun «Halloween» ün bunatsch ed üna fich bella bes-cha. Actualmaing ha il stallun, tenor il veterinari, visita d'üna puledra. «Ils allevatur da l'Engiadina spettan pel solit fin in mai per laschar cuvernar lur puledras», disch el. Uschè pon els evitar cha'ls puledrins naschan d'ün viern e cur cha tuot es amo cuverna cun naiv. «Eu pens cha vers la mità da quist mais cumanzarà il travasch in nossa staziun.» Il stallun «Halloween» deriva da la lingia H ed uschea poja esser ch'el nu's cunfetscha cun tuot las puledras. «E lura saja eir oters facturs chi ston tuornar, quai pon esser la culur, il character o la fuorma dal chavagl», manzuna il veterinari.

Mantgnair ils Freibergers

Men Bischoff es svesa ün amator da chavals ed «eu n'ha grond plaschair

dals stalluns chi han lur agen character». Perquai s'ingascha Bischoff jent pels allevatur da chavals. Plünavant spera'l da pudair mantgnair in quist möd in Engiadina la razza dals Freibergers. «Daplü descendents chi dà ingon da «Halloween» e daplü schelta cha nus vain lura pro la tscherna dal prossem stallun.»

Per chi nu detta problems culla genetica resta ün stallun adüna be d'ürant duos o trais stagiuns illa medemma staziun da cuvernar. Men Bischoff spera da pudair cuntinuar culla tradiziun d'avair d'ürant ün pèr mais ün stallun da la razza Freiburger i'l chantun Grischun. «Cur cha nus vaivan cumanzà avant ons culla staziun da cuvernar surgniva il stallun visita da passa 20 puledras, l'on passà d'eiran quai be amo trais», concluda il veterinari Men Bischoff. (anr/afi)

Ün chavagl multifari

Oriundamaing deriva la razza dals Freibergers dal Jura. Hoz es el derasà in tuot la Svizra. Daspö passa 100 ons selecciuneschan ils allevatur da las differentas associaziuns d'allevamaint da chavals quista razza. Cun ir dals ons til s'haja pudü svilupper d'üna bes-cha da nüz ad ün chavagl modern e multifari. Il Freiburger es cuntschaint sco ün bun sportist chi'd es adüna pront per bunas prestaziuns, saja quai pro l'ir a sella o pro'l sport cun charrozzas. Cun seis character conscienzios ed armonic es el eir üna bes-cha adattada pel servezzan i'l sector da la terapia. (anr/afi)

25avel Simposi da sculpturas

Sur En Dals 15 fin als 23 da gün vegnan elavuradas a chaschun dal Simposi internaziunal da sculpturas ouvras d'art da lain, marmel e crap pro la piazza da campadi a Sur En da Sent. Da 70 annunzhas d'artists da tout il muond ha il comitè d'organisaziun tschernü a ses duonnas e dudesch hommens chi pon crear e preschantar lur lavuors al simposi a Sur En. Ils artists selecciunats derivan da la Belgia, Bulgaria, Germania, Polandia, Russia, Spogna, Ucraina, dal Iran e da la Svizra. L'artista Sabrina Coco chi lavurarà cun lain e cun marmel deriva dafatta da Mexico. Las ouvras d'art vegnan preschantadas a man d'üna vernissascha als 22 da gün a las 15.00. Davo

vegnan ils resultats vendüts, opür miss oura sülla via da sculpturas a Sur En. Ad üna o ad ün sculptur vegn surdat a la fin da l'eivna il premi dal public. Tuot ils visitaduers pon vuschar per lur ouvra prediletta ed uschè tscherner il vendchader. Cun lur vusch as partecipschan ils visitaduers eir ad üna concorrenza. Organisà vain il simposi da la società «Art Engiadina». Il manader da la società, Wolfgang Bossahardt s'allegra per l'eivna artistica: «Noss simposi ha ün bun nom ed i's po spettar cun buonder ils progets creativs.» Fingià hoz spetta Bossahardt be buonder süllas novas creaziuns. (protr.)

www.art-engiadina.ch

Ingio chi nun es da tscherchar la part locala.

Per abunamaints:
tel. 081 837 90 80 obain
tel. 081 861 60 60,
www.engadinerpost.ch

Engadiner Post
POSTA LADINA